

# Rapport annuel des minotiers, 2011 - 2012

Ce document est **CONFIDENTIEL** une fois rempli.

If you would prefer an English version of this questionnaire, please check

**Au besoin**, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous (en caractères d'imprimerie, S.V.P.).

Nom de l'entreprise (s'il y a lieu)  
C0001 \_\_\_\_\_

Nom de la société (s'il y a lieu)  
C0002 \_\_\_\_\_

Adresse (numéro et rue)  
C0004 \_\_\_\_\_

Ville  
C0005 \_\_\_\_\_

Province / territoire  
C0006 \_\_\_\_\_

Code postal  
C0007 \_\_\_\_\_

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.  
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST **OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

### But de l'enquête

Ces renseignements sont demandés pour permettre de fournir aux exploitants agricoles et aux administrations publiques des données précises et actuelles sur les minoteries.

### Confidentialité

**Vos réponses sont confidentielles.**

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Les dispositions de confidentialité de la *Loi sur la statistique* ne sont pas touchées par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi. Ainsi, par exemple, l'Agence du revenu du Canada ne peut pas accéder à des données d'enquête identifiables de Statistique Canada. Les données de cette enquête serviront uniquement à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée seulement.

### Couplages d'enregistrements

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

### Votre participation est importante

Votre participation est essentielle pour garantir que les renseignements recueillis au moyen de la présente enquête sont exacts et complets.

### Accord de partage :

Pour éviter qu'il y ait répétition dans les demandes de renseignements, la présente enquête est menée en vertu d'un accord de collaboration avec le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, en vertu de l'**article 12** de la *Loi sur la statistique*. Vous pouvez refuser de partager vos renseignements avec le ministère de l'Ontario en communiquant votre décision par écrit au Statisticien en chef et en retournant votre lettre avec le questionnaire rempli dans l'enveloppe-réponse ci-jointe.

### INSTRUCTIONS :

Retourner d'ici **deux semaines** votre questionnaire rempli par la poste à 150, promenade Tunney's Pasture, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6 ou par télécopieur au **1-888-883-7999**. Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*. Si vous avez des questions, veuillez téléphoner au 1-800-665-3393.

**DU 1 AOÛT 2011 AU 31 JUILLET 2012.**

Nombre de jours d'exploitation au cours de la campagne agricole ..... C2000     jours

Capacité totale de la minoterie (journées de 24 heures) ..... C2001       ,   tonnes

**BLÉ DE MOUTURE**

Blé moulu	Quantité moulue		Stocks de blé au 31 juillet 2012 (Inclure le blé détenu dans les cellules de la minoterie et en entrepôt non agréé. Exclure le blé qui vous appartient et qui est entreposé dans des silos agréés.)
	tonnes métriques	tonnes métriques	tonnes métriques
Blé roux de printemps de l'Ouest canadien (y compris le blé extra fort roux)	C4440 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5440 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien	C4060 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5060 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien	C4780 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5780 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Blé dur ambré de l'Ouest canadien	C4040 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5140 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Blé de printemps Canada Prairie (roux ou blanc)	C4750 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5750 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Blé de force blanc de printemps de l'Ouest canadien	C4870 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5870 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Autre blé de l'Ouest (précisez) C4399 <input type="text"/>	C4300 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5300 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Blé de l'Ontario : hiver .....	C4310 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5310 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
printemps .....	C4320 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5320 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Blé du Québec : printemps .....	C4330 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5330 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
hiver .....	C4340 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5340 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Autre blé de l'Est (précisez) C4359 <input type="text"/>	C4350 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5350 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Importations (précisez) C4369 <input type="text"/>	C4360 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5360 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
<b>TOTAL, BLÉ</b> .....	C4810 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C5810 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	

**FARINE DE BLÉ PRODUITE**

Catégorie de farine	Quantité produite		Stocks de farine au 31 juillet 2012
	tonnes métriques	tonnes métriques	tonnes métriques
Farine n° 1 de printemps ou «fine fleur» (y compris la semoule)	C0250 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C0550 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Farine n° 2 de printemps «fleur» (y compris pour les boulangeries)	C0251 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C0551 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Farine n° 3 de printemps «fleur» (y compris pour l'exportation)	C0252 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C0552 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Farine de blé entier et graham	C0253 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C0553 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Farine de blé tendre	C0254 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C0554 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Farine de blé dur et semoule	C0255 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C0555 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
Farine de qualité inférieure	C0256 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C0556 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	
<b>TOTAL, FARINE DE BLÉ</b> .....	C0260 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	C0560 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	

## ISSUES DE BLÉ PRODUITES

Description	Quantité produite	Stocks de déchets de mouture au 31 juillet 2012
	tonnes métriques	tonnes métriques
DÉCHETS DE MOUTURE .....	C0270 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C0570 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>

### RAPPORTER POUR L'ANNÉE 2011 - 2012 CÉRÉALES SECONDAIRES MOULUES (sans les moutures pour l'alimentation des animaux)

Céréales secondaires	Quantité de grain moulu				Stocks de céréales secondaires au 31 juillet 2012 dans les cellules et dans les installations non agréées. Exclure les céréales dans les silos agréés.
	Total	de l'Est	de l'Ouest	Importé	
	tonnes métriques	tonnes métriques	tonnes métriques	tonnes métriques	tonnes métriques
Avoine	C4080_0	C4080_1	C4080_2	C4080_3	C5080
Orge	C4090_0	C4090_1	C4090_2	C4090_3	C5090
Seigle	C4820_0	C4820_1	C4820_2	C4820_3	C5820
Maïs	C4160_0	C4160_1	C4160_2	C4160_3	C5160
Grain semi-transformé ex. gruau d'avoine ( <i>précisez</i> ) C4199	C4150_0	C4150_1	C4150_2	C4150_3	C5150
Autre céréale ( <i>précisez</i> ) C4299	C4200_0	C4200_1	C4200_2	C4200_3	C5200

### PRODUITS DE CÉRÉALES SECONDAIRES

Produits de céréales secondaires pour consommation humaine et issues	Quantité produite	Stocks des produits de céréales secondaires en fin de mois de juillet 2012
	tonnes métriques	tonnes métriques
Avoine : farine d'avoine .....	C2081 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5081 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
farine grossière d'avoine .....	C2082 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5082 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
flocons d'avoine .....	C2083 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5083 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
gruau d'avoine .....	C2084 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5084 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
Orge : farine d'orge .....	C2091 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5091 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
farine grossière d'orge .....	C2092 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5092 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
orge mondée et perlée .....	C2093 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5093 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
Seigle : farine de seigle .....	C2821 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5821 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
farine grossière de seigle .....	C2822 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5822 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
Maïs : farine de maïs .....	C2161 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5161 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
farine grossière de maïs .....	C2162 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5162 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
gruau de maïs, tous genres .....	C2163 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5163 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
grosse semoule de maïs .....	C2164 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5164 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
Autre ( <i>précisez</i> ) C2699	C2600 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5600 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>
<b>TOTAL, ISSUES</b> (son, écalures, etc.) produites au moment de moudre les céréales secondaires figurant ci-dessus .....	C2700 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>	C5700 <input style="width: 40px;" type="text"/> , <input style="width: 40px;" type="text"/>

## Personne à contacter

Nom  
C0028

Prénom  
C0008

Numéro de téléphone  
C0017

Courriel  
C0018

## Commentaires

Veuillez indiquer tout événement inhabituel qui pourrait influencer sur les données de cette année tel que la maintenance, la fermeture pour des vacances, les grèves ou tout autre changement dans les opérations.

C9920

C9913

C9914

C9915

C9916

C9917

C9918

C9919

**Merci de votre collaboration.**

POUR INFORMATION SEULEMENT